

CONNESSIONE TIPO STORZ - CONNECTION STORZ TYPE			
DIAMETRO ISTEROSCOPIO ISTEREOSCOPE DIAMETER	TIPO DI CISTOSCOPIO CISTOSCOPY TYPE	ANGOLO DI VISIONE VIEW ANGLE	CODICE CODES
2.7	Diagnostic	0°	800/2700
2.7	Diagnostic	30°	800/2730
2.7	Diagnostic with camera cover	0°	850/2700
2.7	Diagnostic with camera cover	30°	850/2730
3.0*	Diagnostic	0°	800/3000
3.0*	Diagnostic	30°	800/3030
3.0*	Diagnostic with camera cover	0°	850/3000
3.0*	Diagnostic with camera cover	30°	850/3030

CONNESSIONE TIPO WOLF - CONNECTION WOLF TYPE			
DIAMETRO ISTEROSCOPIO ISTEREOSCOPE DIAMETER	TIPO DI CISTOSCOPIO CISTOSCOPY TYPE	ANGOLO DI VISIONE VIEW ANGLE	CODICE CODES
2.7	Diagnostic	0°	800/2700w
2.7	Diagnostic	30°	800/2730w
2.7	Diagnostic with camera cover	0°	850/2700w
2.7	Diagnostic with camera cover	30°	850/2730w
3.0*	Diagnostic	0°	800/3000w
3.0*	Diagnostic	30°	800/3030w
3.0*	Diagnostic with camera cover	0°	850/3000w
3.0*	Diagnostic with camera cover	30°	850/3030w

* Adatto all'isteroscopia STORZ (Ø 2.9 mm – 30°)

* For STORZ isteroscope (Ø 2.9 mm – 30°)



Rev01 del 12/12/2011

Xmed S.r.l.

Via Statale Sud, 151/A
41036 Medolla (MO) ITALY



Endoshaft-Cover® Gynecology Line

Tel. +39 0535 53001 / +39 0535 611467
Fax +39 0535 661712 / +39 0535 607564
e-mail: info@xmed.it
www.xmed.it

G.D.K.

GYNECOLOGY DISPOSABLE KIT

Il primo KIT sterile MONOUSO per la protezione di strumenti per ginecologia

The first sterile disposable kit for gynecology instruments protection

Xmed S.r.l. è una società operante da oltre 10 anni nel settore medicale, nata per soddisfare le specifiche esigenze degli utilizzatori finali. Grazie alla realizzazione di particolari dispositivi medici ad alti livelli qualitativi, Xmed s.r.l. da sempre opera con grande professionalità in diversi campi quali l'endoscopia, la chirurgia, l'anestesia e la rianimazione, restando sempre attenta alle esigenze del mercato in continua evoluzione.

Xmed S.r.l. is a company operating in the medical business since 10 years. Its mission is the satisfaction of specific and relevant needs of final users through the realization of high quality devices. The company operates always with great expertise in many medical fields as ENT, general surgery, anaesthesia and reanimation, gynaecology focusing on changing market needs.

Xmed s.r.l. propone
Endoshaft-Cover® Gynecology Line una linea che unisce **TRADIZIONE E INNOVAZIONE** per raggiungere nuovi standard qualitativi nel campo della ginecologia.

Gynecology Disposable Kit È UN KIT PROTETTIVO, STERILE, MONOUSO PER SISTEMI OTTICI A SCOPO DIAGNOSTICO.

La guaina sterile monouso offre una barriera batterica e virale assoluta contro i microrganismi* ed i prioni**.

La camicia esterna, realizzata in materiale polimerico altamente performante, consente il passaggio dei fluidi necessari all'esame isteroscopico.



Gynecology Disposable Kit IS A DISPOSABLE STERILE PROTECTIVE, SUITABLE FOR USE FOR OPTICAL SYSTEMS FOR DIAGNOSTIC PURPOSES.

The disposable sterile inner sheath provides a bacterial and viral barrier against microorganism and prions**.*

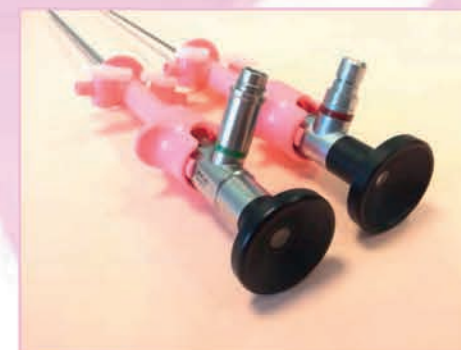
The outer sheath made of high-performance polymeric material allows passage of the fluids necessary for hysteroscopic examination.

Il dispositivo garantisce un **INCREMENTO DEL NUMERO DI VISITE** effettuabili giornalmente, poiché annulla i tempi necessari per la sterilizzazione dello strumento, diminuendo drasticamente le liste d'attesa.

The device guarantees an **INCREASE IN THE NUMBER OF VISITS** that the doctor can make, since it resets the long sterilisation period, drastically diminishing waiting lists.

GRAZIE AL CUSTOM MADE PROGRAM, X-MED S.R.L. RISPONDE IN MODO FLESSIBILE ALLE DIVERSE ESIGENZE, REALIZZANDO SOLUZIONI PERSONALIZZATE.

THANKS TO CUSTOM MADE PROGRAM, X-MED S.R.L. SATISFIES DIFFERENT NEEDS, BY REALIZING CUSTOMIZED SOLUTIONS.



G.D.K. riproduce le proprietà funzionali dei tradizionali isteroscopi, con il vantaggio di offrire una **MAGGIOR LEGGEREZZA DELL'INTERO SISTEMA RISPETTO ALLE CAMICIE METALLICHE RIUTILIZZABILI ATTUALMENTE IN COMMERCIO.**

G.D.K. reproduces the functional properties of conventional hysteroscopes with the advantage that **THE ENTIRE SYSTEM IS MUCH LIGHTER THAN THE REUSABLE METAL SHEATHS CURRENTLY ON THE MARKET.**

La vera innovazione del dispositivo è l'impiego di **ENDOSHAFT COVER® PLUS**, storico prodotto della gamma disposable di Xmed s.r.l. (realizzabile anche con copritelecamera), che garantisce la sterilità dell'intero sistema ottico e annulla ogni tipo di usura derivante dai cicli di sterilizzazione.

*The real innovation of the device is the use of **ENDOSHAFT COVER® PLUS**, a historical product of the Xmed disposable range (it can also be made with a camera cover), which guarantees sterility of the entire optical system and defeats wear caused by sterilization cycles.*



MASSIMA ATTENZIONE È STATA DEDICATA ALLA CURA DEI DETTAGLI:

- ✓ L'estremità distale è stata concepita per facilitare il passaggio dell'isteroscopio attraverso il collo dell'utero, così da ridurre al minimo il disagio provocato alla paziente durante l'esame.
- ✓ Le zone a contatto con i tessuti umani sono prive di spigoli taglienti
- ✓ Impugnatura ergonomica e sistema di bloccaggio



A PRIMARY ATTENTION HAS BEEN RESERVED TO DETAILS CARE :

- ✓ *The distal end has been designed to facilitate passage of the hysteroscope through the neck of the uterus in order to reduce patient discomfort during the examination to a minimum.*
- ✓ *Areas nearby human tissues are edgeless*
- ✓ *Grip's ergonomicity and system block*



**Prodotto brevettato
Patented product**

* Safe S.r.l. – Valutazione tenuta a sospensione batterica e virale. - *Clinical Paper performer by Safe S.r.l.*

** Laboratorio di Immunobiocchimica di Brescia – Relazione tecnico scientifica sulla impermeabilità delle guaine Xmed Endoshaft-Cover® alla proteina prionica.
Laboratorio di Immunobiocchimica di Brescia – Scientific and technical report about the permeability of sheaths Xmed Endoshaft Cover® to the prion protein.